

Envoi par courrier et par télécopieur : 514-283-1364

Québec, le 19 mai 2006

Madame Lucie Myre  
Directrice régionale générale  
Santé Canada  
Édifice Guy-Favreau Est, 2<sup>e</sup> étage  
200, boulevard René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec) H2Z 1X4

**Objet : Demande d'avis à Santé Canada**

Madame,

La commission d'examen conjoint chargée d'étudier le projet de terminal méthanier Énergie Cacouna souhaite obtenir du ministère de la Santé du Canada un avis écrit au sujet des effets de la construction et de l'exploitation subséquente du terminal méthanier sur la qualité de l'air dans la région ainsi qu'au sujet de l'ambiance sonore et des répercussions sur la santé de la population des municipalités de Cacouna et de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, en tenant compte des mesures d'atténuation proposées par le promoteur.

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, soit d'ici le 8 juin prochain, compte tenu que la deuxième partie de l'audience publique débute le 12 juin 2006 à Cacouna.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Monique Gélinas  
Coordonnatrice du secrétariat  
de la commission